


## Sehr geehrte Damen und Herren,


die globale Pandemie COVID-19 erfordert gemeinsame Anstrengungen zur Unterstützung und Gewährleistung der Gesundheitsversorgung betroffener Staaten.

**TEMRA<sup>®</sup>INTERNATIONAL** versucht, dieser Aufgabe gerecht zu werden. Wir haben daher seit Ausbruch der Pandemie unsere Produktionslinien für Schutzausrüstung im Medizin- und Alltagsbereich angepasst und ausgeweitet.

Produkte der Marke TEMRA<sup>®</sup> werden unter strengen Auflagen und Anforderungen produziert, welche stets den höchsten Qualitätsstandards entsprechen. Die Fabrikation unserer Produkte obliegt regelmäßigen Qualitätskontrollen, insbesondere Prüfung der Filtrationskapazitäten von Masken / Anzügen und Inspektionen vor Ort.

Im Anhang finden Sie unsere derzeit verfügbaren Produkte.

 +49 89 48929869

 +34 951 623 908

 [info@temra.net](mailto:info@temra.net)

IHR TEMRA<sup>®</sup> INTERNATIONAL TEAM

Alle von TEMRA®INTERNATIONAL angebotenen Produkte verfügen über **Qualitätszertifikate gemäß den europäischen Anforderungen.**

## Inhalt:

### CHIRURGISCHE MEDIZINISCHE MASKEN

TEMRA MASK 98+ **SMM01**      Chirurgisches Medizin-Modell Typ IIR      (Seite 4)

### FFP2 – IIR CHIRURGISCHE SCHUTZMASKEN EASY BREATHING

TEMRA MASK DUAL **PSM01**      Chirurgisches Schutz-Modell FFP2 – IIR      (Seite 6)

TEMRA MASK DUAL **PSM02**      Chirurgisches Schutz-Modell FFP2 – IIR      (Seite 7)

TEMRA MASK DUAL **PSM03**      Chirurgisches Schutz-Modell FFP2 – IIR      (Seite 8)

### FFP3 – IIR CHIRURGISCHE ULTRA-SCHUTZMASKEN EASY BREATHING

TEMRA MASK DUAL **UPSM02**      Chirurgisches Ultra-Schutz-Modell FFP3 – IIR (Seite 9)

TEMRA MASK DUAL **UPSM03**      Chirurgisches Ultra-Schutz-Modell FFP3 – IIR (Seite 10)

#### ERLÄUTERUNGEN ZU REFERENZEN UND ABKÜRZUNGEN:

PFE = PARTIKELFILTRATIONSEFFIZIENZ

BFE = BAKTERIELLE FILTRATIONSEFFIZIENZ

GSL = GESAMTSCHUTZLEISTUNG

STANDARD FÜR SMM-MASKEN IST OHRENSCHLAUFEN

STANDARD FÜR PSM- & UPSM-MASKEN IST ELASTISCHE KOPFBÄNDER

DIE MEISTEN MASKEN KÖNNEN MIT BEIDEN ARTEN VON HALTERUNG BESTELLT  
WERDEN

BESTELLREFERENZ ELASTISCHE KOPFBÄNDER - T.

BESTELLREFERENZ ELASTISCHE OHRENSCHLAUFEN - L.

# ZAHLUNGS- & LIEFERBEDINGUNGEN:



**Lieferzeit Masken:** ca. 2 bis 10 Tage  
je nach verfügbarem Lagerbestand und Produktion



**Lieferbedingungen:**  
Lieferung erfolgt frei Haus, innerhalb Europas



**Zahlungsbedingungen:**  
Überweisung nach Rechnungserhalt



Bilder dienen nur als Beispiel

# SMM01



## TEMRA MASK 98+

### CHIRURGISCH MEDIZINISCHES MODELL TYP II/IIR

- Artikelnummer : SMM01
- Ohrenschlaufen: SMM01-L (elastisch)
- Kopfbänder: SMM01-T (nicht elastisch)
- Chirurgisches Modell Typ II/IIR
- Geforderte Filtrationseffizienz BFE  $\geq$  98%  
BFE > 99% (TEMRA MASK)
- Extra niedriger Atemwiderstand
- Material: Vliesgewebe, Schmelzgeblasenes Polypropylen
- 3 lagig



- Hypoallergen
- 17.5cm x 9.5cm
- Entspricht der Norm EN 14683:2019
- SMM01 ist Typ IIR und daher beständig gegen Flüssigkeiten
- Packungsinhalt: 50 Stück / Box  
bei Bedarf verpackt zu je 5 oder 10 Stück in Folie

# TEMRA MASK DUAL – EASY BREATHING

## CHIRURGISCHE (ULTRA) SCHUTZMASKEN

Temra® International, Hersteller von medizinischer Schutzausrüstung, unterstreicht die Vorteile seiner neuen Entwicklung von chirurgischen Atemschutzmasken. Die Verwendung dieser Masken ist hauptsächlich, aber nicht beschränkt auf Gesundheitseinrichtungen und deren Fachkräfte.

"Ein neuer innovativer Typ einer kombinierten Atemschutzmaske, die alle Anforderungen erfüllen kann, die für Mediziner unerlässlich sind, um optimierten Schutz, Tragekomfort und Atemkomfort zu genießen." Temra Mask Dual Modelle haben es geschafft, einen Unterschied im Gesundheitsschutz zu machen. Die Ergebnisse wurden kürzlich zertifiziert.

TEMRA MASK DUAL PSM02  
FFP2 / IIR EASY BREATHING



„Schutzmasken mit FFP2- und FFP3-Einstufung dienen als persönliche Schutzausrüstung. Ihre Zusammensetzung mit verstärkter oder doppelter Partikelfiltration und Anpassung an das Gesicht des Trägers bietet das höchstmögliche Schutzniveau, wirkt sich aber gleichzeitig auch negativ auf die Atmungseffizienz der Masken aus. Der Atemkomfort ist besonders wichtig für die Gesundheitsversorgung von Chirurgen während chirurgischer Eingriffe und ihrer Aktivitäten, die meist unter starkem Stress und höchsten Anforderungen an die mentale Konzentration ausgeführt werden. Atembeschwerden und Sauerstoffmangel können die Leistungseffizienz drastisch beeinträchtigen. Gängige medizinische 3-lagige-Gesichtsmasken stellen daher höhere Anforderungen an die Atmungsaktivität, bieten jedoch nicht das Schutzniveau, das für Ärzte in vielen Szenarien erforderlich ist.“

TEMRA MASK DUAL - Schutzmaske mit „easy breathing“ erfüllen die höchsten Schutz- und Atemanforderungen und integrieren sowohl Schutzniveau als auch medizinische Anforderungen in einer Maske auf den Ebenen FFP2 und FFP3 / IIR.

- Perfekte Gesichts Anpassung bei minimierter Luftleckage
- Höchste Partikel-filtrationseffizienz
- Höchste Werte der bakteriellen und viralen Filtration
- Ultra spritzwassergeschützt gegen Blut und Körperflüssigkeiten
- Medizinisch abgestufte optimierte Atmungsaktivität – Easy Breathing
- Biokompatibel und mit höchstem medizinischen Hygiene Niveau



**PSM 01 – T**  
**(FFP2 / IIR)**



**PSM 01 – L**  
**(FFP2 / IIR)**



**PSM 02 – T**  
**(FFP2 / IIR)**



**PSM 02 – L**  
**(FFP2 / IIR)**



**PSM 03 – T**  
**(FFP2 / IIR)**



**PSM 03 – L**  
**(FFP2 / IIR)**



**UPSM 02**  
**(FFP3 / IIR)**



**UPSM 03**  
**(FFP3 / IIR)**

# PSM01

## TEMRA MASK DUAL CHIRURGISCHES SCHUTZMODELL FFP2 / IIR – EASY BREATHING



- **MEDIZINISCHE VERWENDUNG - FÜR CHIRURGISCHE INTERVENTIONEN**
- Artikelnummer: PSM01 – T (Kopfbänder)
- Artikelnummer: PSM01 – L (Ohrenschlaufen)
- Klasse: FFP2 – IIR
- 16cm x 10.5cm
- Schützt vor Viren und Bakterien (Bakterienfiltrationseffizienz > 99%)
- Blockiert effektiv Tröpfchen in der Luft (Partikelfiltrationseffizienz > 98%)
- Spritzfestigkeit gegen Blut und Körperflüssigkeiten
- Leichtes Atmen dank innovativer Atemtechnologie

- Hoher Patienten- und Selbstschutz
- Material: Vliesstoff, Schmelzgeblasenes Polypropylen, Heißluftbaumwolle
- Entspricht der Norm EN149:2001+A1:2009 gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 für persönliche Schutzausrüstung
- Entspricht der Norm EN 14683:2019+A1:2019 gemäß der Medizinprodukterichtlinie 93/42 EWG und der Medizinprodukteverordnung (EU) 2017/745
- Einzeln hygienisch verpackt
- Packungsinhalt : 10 Stück / Box

# PSM02

## TEMRA MASK DUAL CHIRURGISCHES SCHUTZMODELL FFP2 / IIR – EASY BREATHING



- **MEDIZINISCHE VERWENDUNG - FÜR CHIRURGISCHE INTERVENTIONEN**
- Artikelnummer: PSM02 – T (Kopfbänder)
- Artikelnummer: PSM02 – L (Ohrenschlaufen)
- Klasse: FFP2 – IIR
- 16cm x 10.5cm
- Schützt vor Viren und Bakterien (Bakterienfiltrationseffizienz > 99%)
- Blockiert effektiv Tröpfchen in der Luft (Partikelfiltrationseffizienz > 95%)
- Spritzfestigkeit gegen Blut und Körperflüssigkeiten
- Leichtes Atmen dank innovativer Atemtechnologie
- Hoher Patienten- und Selbstschutz
- Material: Vliesstoff, Schmelzgeblasenes Polypropylen, Heißluftbaumwolle
- Entspricht der Norm EN149:2001+A1:2009 gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 für persönliche Schutzausrüstung
- Entspricht der Norm EN 14683:2019+A1: 2019 gemäß der Medizinprodukterichtlinie 93/42 EWG und der Medizinprodukteverordnung (EU) 2017/745
- Einzeln hygienisch verpackt
- Packungsinhalt : 10 Stück / Box





# PSM03

## TEMRA MASK DUAL

### CHIRURGISCHES SCHUTZMODELL

#### FFP2 / IIR – EASY BREATHING



- **MEDIZINISCHE VERWENDUNG - FÜR CHIRURGISCHE INTERVENTIONEN**
- Artikelnummer: PSM03 – T (Kopfbänder)
- Artikelnummer: PSM03 – L (Ohrenschlaufen)
- Klasse: FFP2 – IIR
- 20,5cm x 8,5cm
- Schützt vor Viren und Bakterien (Bakterienfiltrationseffizienz > 99%)
- Blockiert effektiv Tröpfchen in der Luft (Partikelfiltrationseffizienz > 95%)
- Spritzfestigkeit gegen Blut und Körperflüssigkeiten
- Leichtes Atmen dank innovativer Atemtechnologie
- Hoher Patienten- und Selbstschutz
- Material: Vliesstoff, Schmelzgeblasenes Polypropylen, Heißluftbaumwolle
- Entspricht der Norm EN149:2001+A1:2009 gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 für persönliche Schutzausrüstung
- Entspricht der Norm EN 14683:2019+A1:2019 gemäß der Medizinprodukterichtlinie 93/42 EWG und der Medizinprodukteverordnung (EU) 2017/745
- Einzeln hygienisch verpackt
- Packungsinhalt : 20 Stück / Box



# UPSM02

## TEMRA MASK DUAL

### CHIRURGISCHES ULTRA SCHUTZMODELL

#### FFP3 / IIR – EASY BREATHING



- **MEDIZINISCHE VERWENDUNG - FÜR CHIRURGISCHE INTERVENTIONEN**
- Artikelnummer: UPSM02 (Kopfbänder)
- Klasse: FFP3 – IIR
- 16cm x 10,5cm
- Schützt vor Viren und Bakterien (Bakterienfiltrationseffizienz > 99%)
- Blockiert effektiv Tröpfchen in der Luft (Partikelfiltrationseffizienz > 99%)
- Ultra Spritzfestigkeit gegen Blut und Körperflüssigkeiten
- Leichtes Atmen dank innovativer Atemtechnologie
- Hoher Patienten- und Selbstschutz
- Material: Vliesstoff, Schmelzgeblasenes Polypropylen, Heißluftbaumwolle
- Entspricht der Norm EN149:2001+A1:2009 gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 für persönliche Schutzausrüstung
- Entspricht der Norm EN 14683:2019+A1:2019 gemäß der Medizinprodukterichtlinie 93/42 EWG und der Medizinprodukteverordnung (EU) 2017/745
- Einzeln hygienisch verpackt
- Packungsinhalt : 10 Stück / Box



# UPSM03

## TEMRA MASK DUAL

### CHIRURGISCHES ULTRA SCHUTZMODELL

### FFP3 / IIR – EASY BREATHING



- **MEDIZINISCHE VERWENDUNG - FÜR CHIRURGISCHE INTERVENTIONEN**
- Artikelnummer: UPSM01 (Kopfbänder)
- Klasse: FFP3 – IIR
- 16cm x 10,5cm
- Schützt vor Viren und Bakterien (Bakterienfiltrationseffizienz > 99%)
- Blockiert effektiv Tröpfchen in der Luft (Partikelfiltrationseffizienz > 99%)
- Ultra Spritzfestigkeit gegen Blut und Körperflüssigkeiten
- Leichtes Atmen dank innovativer Atemtechnologie
- Hoher Patienten- und Selbstschutz
- Material: Vliesstoff, Schmelzgeblasenes Polypropylen, Heißluftbaumwolle
- Entspricht der Norm EN149:2001+A1:2009 gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 für persönliche Schutzausrüstung
- Entspricht der Norm EN 14683:2019+A1: 2019 gemäß der Medizinprodukterichtlinie 93/42 EWG und der Medizinprodukteverordnung (EU) 2017/745
- Einzeln hygienisch verpackt
- Packungsinhalt : 10 Stück / Box

## TEMRA ACCESSORIES

FOR MODELS PSM & UPSM

OPTIONAL: PLEASE SPECIFY WHEN CONFIRMING ORDER

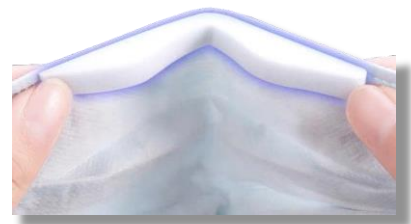


- Referenz : TH 01
- Masken-Band-halter
- Material: PVC
- Mit dem Masken-Band-halter können Sie Ihre Maske mit dem gewünschten Druck am ansetzen (für T-Modelle)



- Referenz: TMC 01-02-03-04
- Maskenhalter
- Material: PVC
- Mit der einstellbaren Maskenhalterung kann die Maske hinter dem Kopf befestigt werden, während der Druck der Gummibänder den Ohren abgenommen wird "(für „L“ Modelle)

- Referenz: TIS01
- Schaumstoff für mehr Komfort  
TEMRA SM,SMM, PM, UPM Masken können mit diesem Artikel ausgestattet werden, um mehr Komfort bei längerem Gebrauch zu gewährleisten.





**Bitte kontaktieren Sie uns für weitere Informationen:**

Kontakt Deutschland:  
**TemrA International GmbH**  
Email: [temra.deutschland@temra.net](mailto:temra.deutschland@temra.net)  
Tel: +49 89 48929869


Technische-Medizinische Betreuung :  
**Stefan Glau**  
Email: [stefan@temra.net](mailto:stefan@temra.net)  
Tel: + 49 (0)172 422 02 74

Verwaltung:  
**Barbara Kaszab**  
Email: [barbara@temra.net](mailto:barbara@temra.net)

Geschäftsleitung:  
**Manuel Sörries**  
Email: [manuel@temra.net](mailto:manuel@temra.net)

[www.temra.net](http://www.temra.net)

 +49 89 48929869

 +34 951 623 908

 [info@temra.net](mailto:info@temra.net)